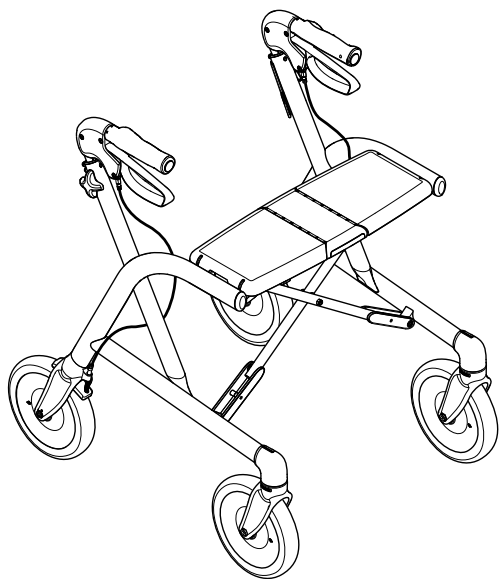


Invacare® Gloss®



fr Rollator
Manuel de maintenance



REVENDEUR : conservez ce manuel.
Les procédures figurant dans ce manuel DOIVENT être exécutées
par un technicien qualifié.

Dolomite



Yes, you can.®

©2020 Invacare Corporation

Tous droits réservés. La republication, la duplication ou la modification de tout ou partie du présent document est interdite sans l'accord écrit préalable d'Invacare. Les marques commerciales sont identifiées par [™] et [®]. Toutes les marques commerciales sont détenues par ou cédées sous licence à Invacare Corporation ou ses filiales, sauf stipulation contraire.

Sommaire

1 Généralités	4
1.1 Introduction	4
1.2 Durée de vie	4
1.3 Garantie	4
1.4 Mise au rebut	4
2 Après-vente	5
2.1 Maintenance	5
2.2 Fréquence de la maintenance	5
2.3 Liste de vérification	6
2.4 Nettoyage	7
3 Caractéristiques Techniques	8
3.1 Dimensions et poids	8
3.2 Matériau	8

1 Généralités

1.1 Introduction

Le présent manuel fournit des informations importantes relatives au montage, au réglage et à la maintenance approfondie du produit. Pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit, lisez attentivement le manuel et respectez les instructions de sécurité.

Consultez le manuel d'utilisation sur le site Web d'Invacare ou contactez un représentant Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent manuel.

Invacare se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis.

Avant de lire ce manuel, assurez-vous de disposer de la version la plus récente. Cette version est disponible au format PDF sur le site Internet d'Invacare.

Consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations et avant tout achat.

Pour obtenir plus d'informations sur le produit, comme les avis de sécurité ou les rappels du produit, contactez votre représentant Invacare local. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

1.2 Durée de vie

La durée de vie attendue de ce produit est de cinq ans lorsqu'il est utilisé dans le respect des instructions de sécurité, des intervalles de maintenance et de l'usage prévu stipulés dans le présent manuel. Le cycle de vie effectif du produit peut varier en fonction de la fréquence et de l'intensité d'utilisation.

1.3 Garantie

Nous offrons une garantie de deux ans à compter de la date de livraison. Des différences peuvent se produire en raison d'accords locaux. La garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usure normale des roues, poignées et freins, par exemple, ni les dommages imputables à une utilisation anormale (dépassement du poids maximum de l'utilisateur, par exemple). Les instructions de maintenance et d'utilisation doivent être respectées pour que la garantie soit valide.

1.4 Mise au rebut

Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie dans un centre de recyclage.

Désassemblez le produit et ses composants afin que les différents matériaux puissent être séparés et recyclés individuellement.

La mise au rebut et le recyclage des produits usagés et de l'emballage doivent respecter la législation et les règlements relatifs à la gestion des déchets de chaque pays. Contactez votre organisme local de traitement des déchets pour plus d'informations.

2 Après-vente


2.1 Maintenance

- Vérifiez que les roues et les fourches fonctionnent correctement, qu'elles sont exemptes de défauts et bien fixées.
- Assurez-vous de l'absence de poils/cheveux, peluches ou autres débris dans les roues.
- Assurez-vous que les vis et fixations sont bien serrées.
- Vérifiez le fonctionnement des freins.
- Vérifiez que le mécanisme de pliage fonctionne correctement et qu'il est exempt de défauts.
- Vérifiez que les poignées et le tube sont correctement fixés et exempts de défauts.
- Vérifiez que le châssis est exempt de défauts.
- Vérifiez que le siège et le dossier sont correctement fixés et exempts de défauts.

Pour plus de précisions, consultez la liste de vérification sur la page suivante.

2.2 Fréquence de la maintenance

Le produit doit faire l'objet d'une vérification et d'une maintenance régulières. La fréquence dépend de l'intensité d'utilisation et du niveau de stress auquel le déambulateur a été soumis.

-  Une vérification et une maintenance doivent toujours être effectuées avant de céder le produit à un autre utilisateur.

2.3 Liste de vérification

Points de contrôle	Problème possible	Action	Commentaires	OK
Vérifiez que les roues et les fourches fonctionnent correctement, qu'elles sont exemptes de défauts et bien fixées.	La roue ne tourne pas facilement.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la roue et l'écrou de blocage. 		
	La bande de roulement est usée ou endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la roue. Serrez les boulons. Remplacez l'écrou de blocage. 	Utilisez une colle permanente si l'écrou de blocage est absent.	
	Les boulons de la roue sont desserrés.	<ul style="list-style-type: none"> Serrez les boulons. Remplacez l'écrou de blocage. 	Utilisez une colle permanente si l'écrou de blocage est absent.	
	Le réglage en hauteur des roues n'est pas uniforme.	<ul style="list-style-type: none"> Réglez la fourche de roue arrière. Serrez les vis. 		
	Les vis de la fourche arrière sont desserrées.	<ul style="list-style-type: none"> Serrez les vis. 		
	La fourche avant n'est pas fixée au châssis.	<ul style="list-style-type: none"> Serrez la fourche avant à 60 Nm. 		
	La fourche avant est endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la fourche. Serrez la fourche avant à 60 Nm. 		
	La fourche arrière est endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la fourche. 		
	La fourche avant ne tourne pas de manière uniforme et sans bruit.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la fourche. Serrez la fourche avant à 60 Nm. 		
Vérifiez que le système de freins fonctionne correctement et qu'il est exempt de défauts.	Le patin de frein est usé ou déformé.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le patin de frein. 		
	Le patin de frein ne revient pas dans sa position initiale après le freinage.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le patin de frein ou le câble et le cache. 		
	Le câble de frein ne se déplace pas facilement dans le cache-câbles.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le câble de frein et le cache. 		
	Effet de freinage insuffisant.	<ul style="list-style-type: none"> Réglez les écrous de réglage du câble ou les vis de réglage pour obtenir un effet de freinage optimal. 	La distance entre le volet de freinage et la roue ne doit pas dépasser 2 mm.	
	Les extrémités des cache-câbles sont endommagées.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le cache-câble. 		
	La poignée de frein ou le boîtier de frein est endommagé.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la poignée de frein. 		
Vérifiez que le mécanisme de pliage fonctionne correctement et qu'il est exempt de défauts.	Lorsque l'appareil est plié, il ne reste pas en position pliée.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez les pièces du mécanisme de pliage, ressort inclus. 		
	Le boulon du joint de pliage est desserré.	<ul style="list-style-type: none"> Réassemblez le boulon. Utilisez une colle permanente. 		
	Le cran de sûreté est endommagé ou déformé.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le cran de sûreté. 		

Points de contrôle	Problème possible	Action	Commentaires	OK
Vérifiez que les poignées et le tube sont correctement fixés et exempts de défauts.	Les poignées sont endommagées.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez les poignées. 	Avant d'installer les nouvelles poignées, nettoyez les tubes à l'aide d'un solvant à graisse exempt d'huile, tel que du liquide de nettoyage pour fenêtres.	
	Les poignées tournent facilement.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez les poignées. 	Avant d'installer les nouvelles poignées, nettoyez les tubes à l'aide d'un solvant à graisse exempt d'huile, tel que du liquide de nettoyage pour fenêtres.	
	La molette de réglage ne se verrouille pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez les molettes et les manchons de verrouillage. 		
	Les tubes de la poignée sont courbés ou endommagés.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez les poignées. 		
Vérifiez que le châssis est exempt de défauts.	Le châssis est endommagé ou défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil au rebut. 		
	Le revêtement est endommagé ou rayé.	<ul style="list-style-type: none"> Réparez les dégâts à l'aide de peintures à retoucher. 	Des peintures à retoucher sont disponibles dans les pièces de rechange proposées.	
Vérifiez que l'assise et le dossier sont correctement fixés et exempts de défauts.	Le dossier ou les fixations de dossier sont endommagés.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le dossier. 		
	Les vis du dossier ou des fixations de dossier sont desserrées.	<ul style="list-style-type: none"> Serrez les vis. 		
	L'assise est endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez l'assise. 		

2.4 Nettoyage

Ce produit peut être nettoyé et désinfecté au moyen de produits disponibles dans le commerce.



IMPORTANT

- Un nettoyage doit être effectué au moins une fois par an.
- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.
- N'utilisez jamais de solvants ni de produits acides ou alcalins.

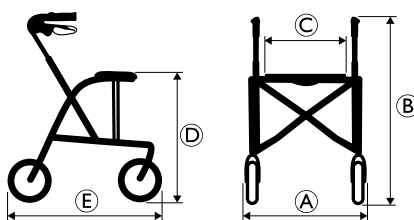
- Le produit peut être nettoyé en machine ou à la main.
- La température de lavage et de séchage ne doit jamais dépasser 60° C.
- Vous pouvez utiliser un nettoyeur autre pression ou un jet d'eau ordinaire. Ne dirigez cependant pas le jet vers les roulements à bille, les trous d'écoulement ni les étiquettes.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
- Nettoyez les roues avec une brosse (pas de brosse métallique !).
- Après le lavage, essuyez le produit.

Désinfection

Pour désinfecter le produit, essayez toutes les surfaces généralement accessibles avec un désinfectant.

3 Caractéristiques Techniques

3.1 Dimensions et poids



[mm]	Gloss 450	Gloss 520	Gloss 600	Gloss 680
Largeur totale ①	520	595	600	610
Hauteur totale ②	635 – 770	725 – 860	795 – 920	915 – 1050
Largeur d'assise ③	370	445	445	445
Hauteur d'assise ④	450	520	600	680
Longueur totale ⑤	615	675	720	790
Largeur, une fois plié	240	190	190	190
Diamètre des roues avant/arrière	200			
Largeur des roues avant/arrière	40			

Toutes les dimensions sont soumises à certaines tolérances.

[kg]	Gloss 450	Gloss 520	Gloss 600	Gloss 680
Poids ¹	5.9	6.3	6.5	6.8
Poids maximal de l'utilisateur ²	160			
Charge max. du panier	7.0			
Charge max. de la tablette	5.0			

3.2 Matériau

Châssis	Aluminium revêtu de poudre polyester
Poignées	Aluminium anodisé
Embouts des poignées	TPE
Roues	Polypropylène avec sculptures en TPE
Pièces en plastique	Matériau correspondant au marquage (PA, PP)
Vis	Acier inoxydable

1. Poids total hors équipement :

2. Cette limitation de poids inclut le poids de l'utilisateur, assis ou debout, et toute charge supplémentaire, p. ex., le contenu du panier.

Invacare Sales Companies

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
belgium@invacare.com
www.invacare.be

France:

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr



Invacare Rea AB
Växjövägen 303
SE-343 71 Diö
Sweden

